

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 28 (1940)

**Heft:** 579

**Artikel:** Petit courrier de nos lectrices

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-263888>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

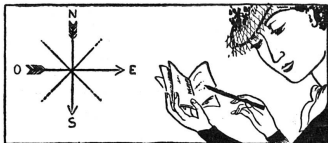
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Garnet de la Quinzaine**

**N. D. L. R.** — Cette quinzaine étant celle d'une intense activité suffragiste à Genève, nous pensons utile de donner ci-après, en même temps que les convocations d'autres sociétés, la liste aussi complète que possible des conférences et assemblées contradictoires organisées dans ce canton avant la votation des 30 novembre et 1er décembre, pour permettre à nos lecteurs de se rendre compte de l'effort accompli. Mais plusieurs séances étant encore en voie d'organisation au moment où nous mettons sous presse, nous nous excusons par avance des lacunes que présentera forcément ce tableau.

**Samedi 16 novembre.**  
GRAND SAONNEUX (Genève). — Salle de réunion, à 20 h. : Pourquoi le vote des femmes ? Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> Emilie Gourd. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz. Discussion.

**Dimanche 17 novembre.**  
BERNE. — Association suisse des Femmes universitaires. XVII<sup>e</sup> Assemblée générale des déléguées. Hôtel du Sauvage, 10 h. précises : Assemblée administrative, rapports divers, communication de M<sup>lle</sup> le Dr. Oetiker (Zurich), sur la Finlande. 11 h. 45 : Die psychologischen Typen und ihre innerliche Haltung zum Beruf, conférence par M<sup>lle</sup> H. Boye, Dr en philosophie, 13 h. : Dîner en commun. Après-midi : visite de la ville et des musées. 16 h. : Thé offert par la Section bernoise (au Daheim, Zeughausgasse).

**Lundi 18 novembre.**  
GENÈVE. — Section locale de la Société suisse des Cheminots abstinentes, gare de Cornavin, à 20 h. 30 : Le vote des femmes, par M. Charles Burklin, ancien conseiller aux Etats, ancien président du Grand Conseil.

**Mardi 19 novembre.**  
PRENLY-CHAMÉSY (Genève). — Café de la Gare, 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Ch. Burklin, M<sup>me</sup> Matile, des Commissions féminines des Coopératrices.

**Lundi 21 novembre.**  
GENÈVE. — Union des Institutrices primaires, Faverre sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>me</sup> M. Prince.

**Mardi 22 novembre.**  
GENÈVE. — Union chrétienne des jeunes filles, section de St-Jean : Le vote des femmes, causerie par M<sup>me</sup> Prince.

**Mardi 23 novembre.**  
COLOGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : le Dr Droin, M<sup>me</sup> Matile.

**Vendredi 22 novembre.**  
GENÈVE. — Association genevoise de Femmes universitaires, Athènes, à 20 h. 30 très précises : Lettres inédites de Constant d'Herméniches à Belle de Tayten (M<sup>me</sup> de Charrière), conférence par M<sup>me</sup> Dorette Berthoud.

**Mardi 26 novembre.**  
GENÈVE. — Café Carrel, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> E. Kammacher, avocat.

**Mardi 27 novembre.**  
GENÈVE. — Café des Marronniers, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Ch. Burklin, M<sup>me</sup> Bondallaz. Présidence : M. Lagier, instituteur.

**Mardi 28 novembre.**  
LANCY (Genève). — Café-pâtisserie Terrier, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. le prof. P. Bovet, M<sup>lle</sup> le Dr R. Girod.

**Mardi 29 novembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 30 novembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 1er décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 2 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 26 novembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 27 novembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 28 novembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 29 novembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 30 novembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 1er décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 2 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 3 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 4 décembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 5 décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 6 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 7 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 8 décembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 9 décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 10 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 11 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 12 décembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 13 décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 14 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 15 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 16 décembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 17 décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 18 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 19 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 20 novembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 21 novembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 22 novembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 23 novembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 24 novembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 25 novembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 26 novembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 27 novembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 28 novembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 29 novembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 30 novembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 1er décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 2 décembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 3 décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 4 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 5 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 6 décembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 7 décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 8 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 9 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

**Mardi 10 décembre.**  
GENÈVE. — Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. : Thé. 16 h. 45 : Le vote des femmes, conférence par M. Jean Ferrier, député, et M<sup>me</sup> Charles Gautier. Séance publique et gratuite.

**Mardi 11 décembre.**  
GENÈVE. — Société féminine d'Education physique, Taverne sans alcool de Plainpalais : Le vote des femmes, causerie par M<sup>lle</sup> Bl. Richard.

**Mardi 12 décembre.**  
DARDAGNY (Genève). — Salle de la mairie, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Orateurs : M. Jean Ferrier, député, M<sup>lle</sup> le Dr René Girod. Présidence : M<sup>me</sup> A. Bondallaz.

**Mardi 13 décembre.**  
VANDOEUVRES (Genève). — Café Christin, à 20 h. : Assemblée publique et contradictoire sur le vote des femmes. Oratrices : M<sup>me</sup> M.

M<sup>me</sup> Leuch et M<sup>lle</sup> Gourd, vice-présidentes; M<sup>me</sup> Wiasmitinov, secrétaire; M<sup>lle</sup> Grütter, trésorière. La bienvenue a été souhaitée à M<sup>lle</sup> Krieg, membre nouveau. Le Comité a décidé de contribuer par un don volontaire à l'impôt de sacrifice national, et a enregistré avec regrets la dissolution de la section des Ponts-de-Martel.

Au déjeuner en commun, pris à l'hôtel Terminus, on applaudit les deux présidents, dont les fauteuils étaient garnis d'un dais de dahlias roses, des Ethenpreiss. Etait-ce l'aurore des martyrs d'une juste cause ? ou le début d'une gloire naissante, récompense de tant de travail, de bonne volonté et de compétence ? C'est ce que nous tentèrent pas d'expliquer, dans leurs brèves allocutions, M<sup>mes</sup> Leuch, qui dit à M<sup>me</sup> Jaeggi les regrets de ses collègues de la voir quitter le Comité central, Volonteri, Vischer et Houriet, cette dernière parlant au nom des Femmes abstenentes.

Une remarque encore, et qui vaut pour presque toutes nos assemblées : l'absence totale de toute représentation officielle des autorités constituées parmi nous, celles qui affirment quotidiennement représenter et incarner le PEUPLE. S. B.

**Petit Courrier de nos Lectrices**

Sylvie à Féministe (N<sup>o</sup> 577). — Vous demandez à Toute modeste : « Connaissez-vous beaucoup de maris qui luttent contre l'emploi abusif des jards et conseillent à leur femme de s'abonner... mettons au Mouvement Féministe, qui fait leur éducation civique, plutôt qu'un journal plein de recettes de beauté et d'histoire bébêtes ? » Je suppose que M. J. H. Rillet — auteur d'un article paru dans la Vie Protestante — connaît ces maris judicieux, puisqu'il s'élevé avec tant de véhémence contre la frigidité des femmes. Mais M. J. H. Rillet semble ne pas se souvenir que les jeunes femmes gravement coupables, nous le reconnaissons, auxquelles il fait allusion, ne vont pas seules dans la vie... Surtout lorsqu'elles ont recours aux soins du gynécologue !... Or, ceux qui les accompagnent en ces lieux qu'il est convenu d'appeler de la « frigidité de nuit », ceux qui les abandonnent après avoir profité de leur jeunesse, ceux qui ne craignent pas d'user d'un certain pouvoir de chef pour entrainer dans une passagère aventure une employée qu'on cliquardes ensuite moyennant un peu d'argent, sont des électeurs. Enfin, il est de règle que ce soit l'homme qui choisit le jour de son mariage, et non la femme. Les jeunes filles jolies, sérieuses, être négligées au profit des dangereux garçons manqués et des jeunes femmes impudiques que blâme le correspondant de la Vie Protestante. Si le divorce suit de près ces unions, si l'homme n'a pas su résister à l'attrait du clinquant, si dans l'union le père ne sait pas imposer sa volonté pour discipliner l'éducation des enfants, c'est, alors, que l'électeur est bien peu digne de l'être. Nous tournons dans un cercle vicieux. Et c'est cela qui est lamentable. Quand donc nos adversaires — doublés de si bons collaborateurs — comprendront-ils que ce n'est que le jour où les femmes, dont le sentiment est le plus précieux, auront une autorité officielle, que nous pourrions agir efficacement, nous en sommes persuadées, pour ramener les « égares » dans le bon chemin ?

**A travers les Sociétés**

**Le droit au travail de la femme.**  
La sous-section de Lausanne de l'Association pour le Suffrage féminin a repris son activité d'hiver le vendredi 1<sup>er</sup> novembre par une causerie de M<sup>lle</sup> Quinche, sa présidente, sur le droit au travail de la femme, conférence remarquablement claire, précise, basée sur des faits incontestables. L'auditoire était clairsemé — c'était le vendredi où l'on se jeta sur les chaussures et les articles de coton —, mais il contenait quelques visages nouveaux, fait réjouissant, et personne n'a fait opposition à la conférencière, ou n'a osé lui faire opposition.  
Le vendredi 6 décembre, M<sup>me</sup> Marcelle Prince racontera aux Lausannoises les péripéties de la campagne pour la votation genevoise du 1<sup>er</sup> décembre. S. B.

**Union des Femmes de Genève.**

Le Bureau de placement de l'Union des Femmes de Genève recommande de bonnes femmes de ménage, lessiveuses, dames de réception, lingères, etc. S'adresser le matin entre 9 h. 30 et 11 h. 30, rue des Barrières. Tél. 4.28.17.

**La Maison de la Laine**  
de tous les tricotages  
**TRICOTEUSE DE LA MADELINE**  
1, rue du Vieux-Colège - Genève  
(côté Poste) Tél. 4.59.91  
Explications gratuites de M<sup>me</sup> V. Renaud  
Impr. P. RICHTER, rue Alf.-Vincent, 10

**LE BULLETIN**  
du Conseil International des Femmes  
rend compte des activités et défend les intérêts féminins à travers le monde; paraît en trois langues : français, anglais et allemand.  
Prix de l'abonnement annuel : Fr. 4.50 suisses.  
On s'abonne chez M<sup>lle</sup> le Dr Renée Girod, 10, rue Charles Bonnet, Genève.

**POMPES FUNÈRES OFFICIELLES**  
de la Ville de Genève, Plainpalais et Petit-Saconnex  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>  
Téléphone : 4.32.85 (permanent)  
EN CAS DE DÉCÈS s'adresser au téléphonon de suite à l'adresse ci-dessus FORMALITÉS GRATUITES